

HECHOS DESTACADOS DE LA CDP 11 Y LA CDP/RDP 1: LUNES 5 DE DICIEMBRE DE 2005

El lunes los delegados se reunieron en grupos de contacto y consultas informales sobre numerosas cuestiones, incluyendo el Artículo 3.9 del Protocolo (compromisos futuros), el mecanismo financiero, el informe de la Junta Ejecutiva del MDL, implementación conjunta, transferencia de tecnologías, deforestación en los países en vías de desarrollo, creación de capacidades, observancia, adaptación, mitigación, privilegios e inmunidades para quines sirven en los órganos establecidos en el marco del Protocolo de Kyoto, implicancias del MDL para otros tratados ambientales, emisiones del transporte marítimo y la aviación y la determinación de un compromiso cuantificado de reducción de emisiones de Bielorrusia.

GRUPOS DE CONTACTO Y CONSULTAS INFORMALES

ADAPTACION: Las consultas desarrolladas por Helen Plume (Nueva Zelanda) y Kishan Kumarsingh (Trinidad y Tobago) se basaron en el programa de trabajo de cinco años de OSACTT sobre adaptación y las discusiones informales continuaron hasta las 23:45 horas.

ASUNTOS ADMINISTRATIVOS, FINANCIEROS E INSTITUCIONALES: Privilegios e Inmunidades para los Individuos que Sirven en los Órganos Constituidos en el marco del Protocolo de Kyoto: El Presidente del grupo de contacto Masao Nakayama (Micronesia) pidió comentarios de las Partes. Nigeria, por el G-77/CHINA, propuso que se considere el asunto en el OSI 24. La UE acordó y sugirió texto adicional que pide a la Secretaría Ejecutiva del CMNUCC que se una con la Secretaría General de la ONU por este tema, previo al OSI 24. Mientras que el G-77/CHINA expresó su preocupación porque la consideración futura de OSI no debe ser predeterminada por otro trabajo, se formuló al mismo tiempo un texto de compromiso. El texto acordado pide al OSI 24 que considere la cuestión y pide envíos para el 13 de febrero de 2006. También pide a la Secretaría Ejecutiva del CMNUCC que consulte con la Secretaría General de la ONU acerca de asegurar los privilegios e inmunidades necesarios y que informe al OSI 24. NIGERIA dijo que devolverá este texto al G-77/China para que sea considerado y que si el Grupo acuerda con el texto, luego las conclusiones podrían ser aprobadas sin la necesidad de un próxima reunión.

ARTÍCULO 3.9 (COMPROMISOS FUTUROS): Los delegados se reunieron por la noche en consultas informales. La reunión se desarrolló en un pequeño grupo establecido e involucró solo a delegados de varias Partes y grupos de países. A las 23:45 horas, las negociaciones estaban en curso y los avances eran lentos.

CREACIÓN DE CAPACIDADES: El grupo se reunió de manera informal por la tarde y hasta altas horas de la noche. Las discusiones aún continuaban a las 23:45 horas.

IMPLICANCIAS DEL MDL PARA OTROS TRATADOS AMBIENTALES:

Las Partes acordaron con un proyecto de decisión de la CdP/RdP y un proyecto de conclusiones de OSACTT presentado por el Presidente Georg Børsting (Noruega) sobre las implicancias del establecimiento de nuevas facilidades de HCFC-22 que buscan obtener CERs para la destrucción de HFC-23. El proyecto de decisión incluye una definición de nuevas facilidades de HCFC-22, reconoce que destinar CERs para la destrucción de HFC-23 podría llevar a una producción global más alta de HCFC-22 y/o HFC-23, y alienta a las Partes de Anexo I y las instituciones financieras multilaterales a aportar financiamiento para la destrucción de HFC-23 en las Partes no Anexo I. La decisión también pide a OSACTT que continúe las deliberaciones acerca de la cuestión en vistas a preparar un proyecto de recomendación con la orientación para la Junta Ejecutiva del MDL para su adopción en la CdP/RdP 2.

OBSERVANCIA: Las Partes se reunieron en consultas informales sobre la adopción del mecanismo de observancia y la propuesta de Arabia Saudita de enmendar el Protocolo. Los delegados habían recibido un proyecto de decisión revisado de los Copresidentes Mamadou Honadia (Burkina Faso) y Harald Dovland (Noruega) el domingo y las negociaciones continuaron el lunes por la mañana. Por la noche, los Copresidentes aportaron una nueva propuesta basada en los aportes tanto de los países desarrollados como los que están en vías de desarrollo que incluyen dos párrafos clave acerca de adoptar el mecanismo de observancia en la CdP/RdP 1, y la consideración del proceso de enmienda. Quedaron diferencias sobre si es una necesidad enmendar el protocolo tal como propone Arabia Saudita.

DEFORESTACIÓN EN LOS PAÍSES EN VÍAS DE DESARROLLO: El Presidente Hernán Carlino (Argentina) presentó proyectos de conclusiones. Papua Nueva Guinea, para el G-77/CHINA y con el apoyo de muchas Partes, acentuó la necesidad de tratar tanto los aspectos políticos y técnicos de esta cuestión, y sugirió que se incluya una referencia a la consideración por el OSI, tanto como OSACTT. El G-77/CHINA también pidió una consideración más expeditiva de la cuestión por parte de la CdP y, con el apoyo de AUSTRALIA, CANADÁ y otros, propuso que se incluya una referencia a los incentivos. La UE, EE.UU., el GRUPO DE INTEGRIDAD AMBIENTAL y otros prefirieron el texto tal como fue presentado. EE.UU. enfatizó la discusión en el marco de OSACTT. La UE dijo que los envíos podrían también ser pedidos por las organizaciones observadoras. Las consultas informales continuarán.

DETERMINACIÓN DE UN COMPROMISO DE REDUCCIÓN DE EMISIONES CUANTIFICADAS PARA BIELORUSIA: Las consultas informales fueron coordinadas por Andrej Kranjc (Eslovenia). Al menos un grupo de negociación estableció la preocupación de que una enmienda del Protocolo será necesaria para que Bielorrusia sea una Parte de Anexo B. Se esperan próximas consultas.

EMISIONES DEL TRANSPORTE MARÍTIMO Y LA AVIACIÓN:

Se desarrollaron consultas en pequeños grupos bilaterales con Partes interesadas coordinadas por José Romero (Suiza). Las discusiones se centraron en un taller sobre esta cuestión. Se espera para el martes consultas en un grupo más grande.

MECANISMO FINANCIERO: Las consultas informales acerca del Fondo de Adaptación continuaron a lo largo del día, aunque el grupo de contacto se volvió a reunir por la noche para tratar otros ítems pendientes. Las consultas sobre el Fondo de Adaptación se realizaron más tarde por la noche.

Fondo de Adaptación: Los delegados se comprometieron en una discusión línea por línea del proyecto de texto del Presidente. Los Copresidentes presentaron un proyecto de decisión revisado, a altas horas de la noche, el cual incluye un texto limpio en el preámbulo, pero que tiene un texto considerable entre corchetes en la sección operativa.

Informe del FMAM a la CdP: Los delegados acordaron con el proyecto de conclusiones revisado de OSI que es consistente con la decisión previa del grupo de contacto acerca de que las conclusiones deben ser cortas y focalizarse en tomar nota del informe.

Fondo Especial de Cambio Climático: El Presidente de OSI Becker comenzó consultas informales para resolver el texto entre corchetes. Las áreas clave pendientes incluyen el texto sobre las áreas prioritarias para el FECC y el plazo en relación con la revisión de la CdP del estatus de la implementación del FECC en esas áreas.

Implementación de la Decisión 5/CP.8: Los delegados acordaron con el proyecto de conclusiones de OSI que fue considerado en la reunión previa del grupo de contacto.

Orientación Adicional al FMAM: Los delegados acordaron con un proyecto de decisión que se centra en pedir al FMAM que aporte información adicional sobre el impacto de RAF en el área focal de cambio climático. El proyecto de decisión también incluye el texto acordado en el grupo de contacto de OSACTT sobre el apoyo potencial del FMAM para las tecnologías para la captura y almacenamiento de dióxido de carbono.

Aplicación del MDE entre la CdP y el Consejo del FMAM: Los Copresidentes presentaron un proyecto de decisión y señalaron que, aunque la decisión podría aplicarse, *mutatis mutandis*, el MDE respecto a la orientación para la entidad designada con la operación del mecanismo financiero de la Convención, no se aplicaría al Fondo de Adaptación ya que no se ha tomado ninguna decisión sobre la entidad operativa para ese fondo. Los delegados consultarán de manera informal antes de reconsiderar este ítem en la próxima reunión de grupo de contacto.

IMPLEMENTACIÓN CONJUNTA (IC): Durante las consultas informales, las Partes consideraron partes del proyecto de decisión de CdP/RdP del Presidente. Los países en vías de desarrollo propusieron que se elimine la referencia a los proyectos de IC de baja escala y explicaron que las directrices de baja escala del MDL fueron adoptadas para preocupaciones específicas de los países en vía de desarrollo y el proceso del MDL. Una Parte de Anexo I se opuso a la eliminación, y señaló que muchos proyectos de IC son pequeños. También enfatizó la necesidad de alentar las medidas de mitigación. Al destacar la necesidad de asistir a los países vulnerables, los países desarrollados sugirieron que se grave el 2% de Unidades de Reducción de Emisiones de IC (UREs) para el Fondo de Adaptación. Un país desarrollado acentuó los objetivos diferentes de IC y MDL en el marco del Protocolo y dijo que, salvo el MDL, no hay necesidad de proyectos de IC para contribuir al desarrollo sostenible en los países en vías de desarrollo. No se llegó a ningún acuerdo. La Presidente Daniela Stoycheva (Bulgaria) iba a consultar con las Partes interesadas a última hora de la noche, centrándose en el uso de la entidades operativas designadas (EODs) del MDL, las metodologías del MDL y los proyectos designados del MDL para el segundo mecanismo de proyectos IC.

MITIGACIÓN: El grupo se reunió de manera informal por la tarde y a últimas horas de la noche. Las discusiones continuaban a las 23:45 horas.

INFORME DE LA JUNTA EJECUTIVA DEL MDL: Los Copresidentes David Brackett (Canadá) y André do Lago (Brasil) explicaron que se habían desarrollado antes cinco consultas separadas el lunes con las Partes interesadas sobre: cuestiones administrativas; adicionalidad; captura y almacenamiento de dióxido de carbono en el marco del MDL; porcentaje de las ganancias para cubrir los gastos administrativos de la Junta Ejecutiva y su los estándares y programas políticos locales, nacionales o regionales pueden ser considerados actividades de proyecto del MDL. Los Copresidentes distribuyeron un nuevo proyecto de decisión. Caracterizaron las consultas informales como constructivas, aunque no se llegó a un acuerdo respecto de los cinco temas de la lista anterior y sobre algunas otras cuestiones, incluyendo la acreditación retroactiva y la continuidad del MDL después de 2012. Al describir los corchetes, el Copresidente Brackett identificó la cuestión de los estándares y programas políticos en el marco del MDL como una de las áreas clave que requiere próximas consultas. La FEDERACION RUSA propuso un nuevo texto que aumenta el porcentaje de las ganancias para cubrir los gastos administrativos de la Junta Ejecutiva a US\$ 0.50 por CER. BRASIL respondió que estaba considerando proponer elevar el porcentaje de ganancias de los proyectos de IC y del comercio de emisiones para el Fondo de Adaptación. Los Copresidentes pidieron a las Partes que reconsideren estas propuestas y dijeron que las consultas informales con las Partes interesadas continuarán el martes por la tarde.

TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍAS: El Copresidente Holger Liptow (Alemania) informó al grupo de contacto que se había aprobado un proyecto de decisión durante las consultas informales tarde el sábado, y que estaba pendiente el acuerdo sobre el proyecto de conclusiones. El proyecto de decisión, *entre otras cosas*, invita a las Partes a enviar sus puntos de vista sobre el estatus y continuación del Grupo de Expertos sobre Transferencia de Tecnologías GETT; pide a la Secretaría que organice mesas redondas de discusión a nivel senior sobre cooperación tecnológica y alianzas, despliegue y transferencia y pide a OSACTT que tome en cuenta la ya existente cooperación internacional basada en la tecnología cuando considere el trabajo futuro para mejorar la implementación del marco de trabajo. Los delegados acordaron con el párrafo pendiente relacionado con el Programa de Trabajo 2006 del GETT, el cual trata de un evento paralelo sobre tecnologías públicas. También acordaron con las conclusiones sobre un documento técnico de la Secretaría sobre tecnologías de adaptación discutidas en un taller reciente en Trinidad y Tobago.

EN LOS PASILLOS

Los delegados expresaron su creciente preocupación por las divisiones en las negociaciones el lunes por la noche. Aunque se resolvieron varias cuestiones menos controversiales, los argumentos respecto de los asuntos financieros y los mecanismos se intensificaron, y al menos una "competencia de gritos" estalló entre los delegados. De acuerdo con las charlas de pasillo, un punto principal de discusión es cómo hacer los mecanismos más atractivos. Las movidas de los países desarrollados de imponer un gravamen en los proyectos de implementación conjunta para financiar el Fondo de Adaptación, no fueron bien recibidos por los anfitriones de la IC y los inversores que esperan ganar de la IC. La propuesta apuntó a lo que un participante llamó "una respuesta de tit para tat" de la Federación Rusa dirigida al aumento de los impuestos sobre el MDL- el mecanismo focalizado en los países en vías de desarrollo.

"Es como una competencia entre IC y MDL, cada uno trata de hacer sus mecanismos más atractivos para los inversores", alegó un experto. "Este es el momento de sacar las cuestiones de la mesa de negociaciones, no de agregar más", dijo otro.

Otros fueron más optimistas "Esto llegará hasta el final el viernes, y es muy pronto para esperar que las Partes abandonen cualquier negociación", explicó un veterano.

Mientras tanto, las consultas informales sobre el Artículo 3.9 (compromisos futuros) aun continuaban tarde en la noche del lunes. Los delegados que estaban afuera de la sala parecían confundidos acerca de qué iba a pasar exactamente, y sobre cómo se hablará de la última iniciativa del Presidente Dios sobre escenarios futuros en el marco del CMNUCC relacionada con el Artículo 3.9.